

VERSION ANGLAISE

KNIGHT HERON

discord.gg/NCg3MM7

VERSION FRANÇAISE

TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO

WWW.FAKE-FANSUB.ORG

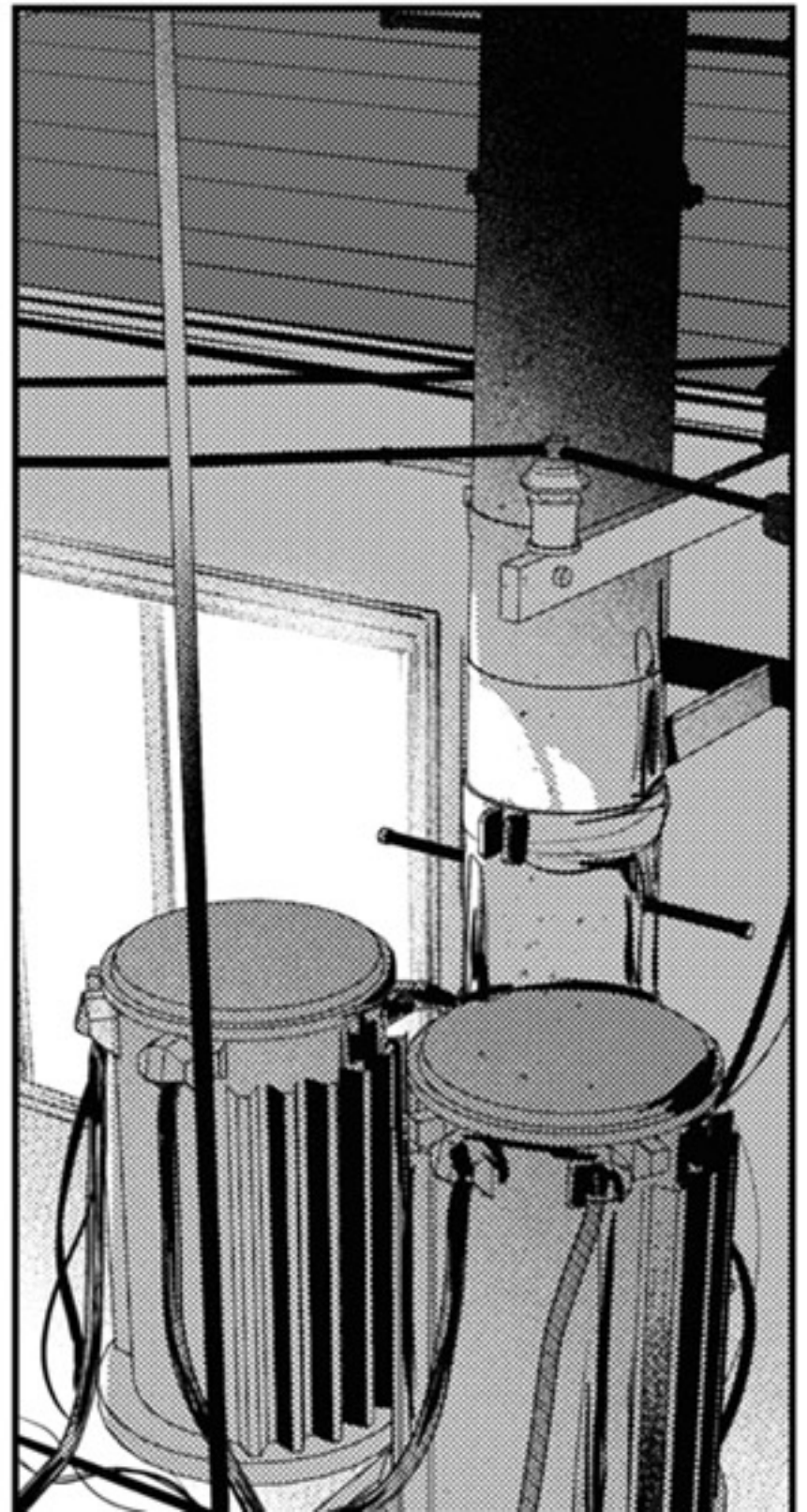


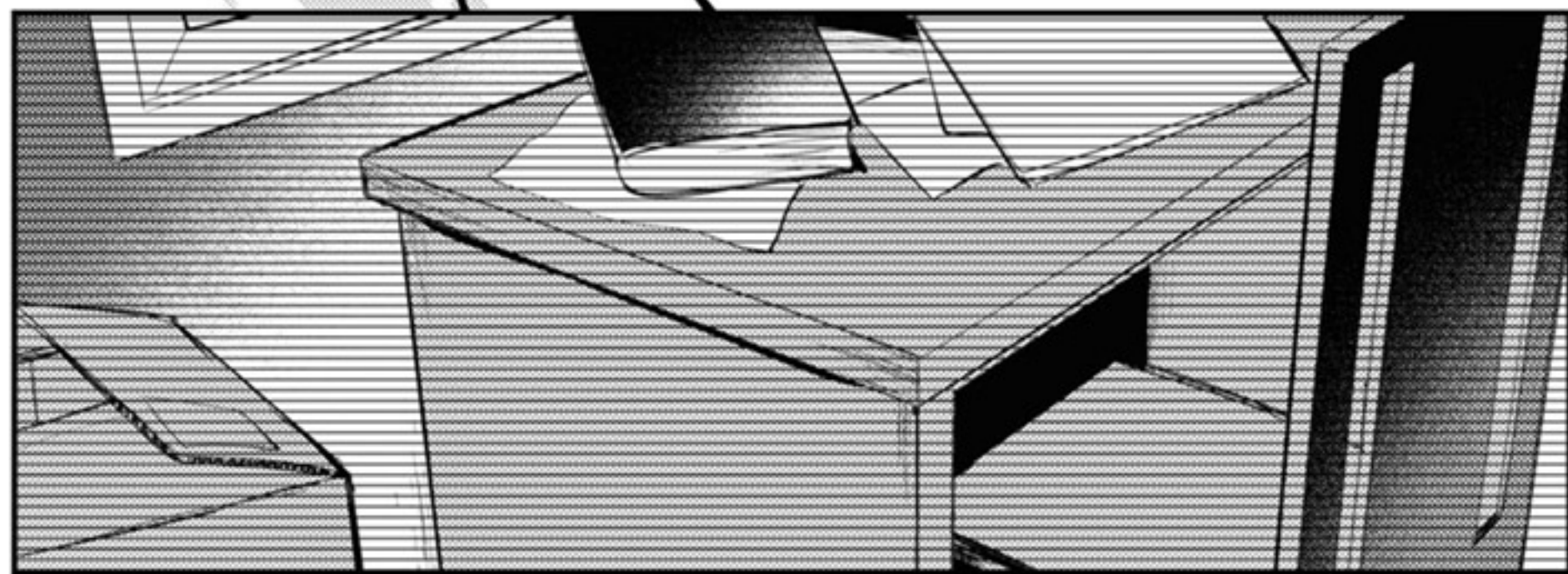
FakeSub



@FakeSub_Raiko









J'Y VAIS.

Chart 03

My dear Lizzy

LA PARTIE
QUE TU
IGNORES.

織日ちひろ

CHASSING
SPICA

スピカを
つかまえて

AKE



IL EST DÉJÀ 9 H PASSÉ.

HUH ?

TU ES TOUJOURS LÀ, SERINA ?

Oui.

J'ÉTAIS SUR MA LANCÉE ALORS J'AI CONTINUÉ.

ME REVOILÀ.

又山拓史
税理士事務所
3F





IL M'A
UN PEU
RACONTÉ
CE QUI
S'EST
PASSÉ
L'AUTRE
JOUR.



AH, OUI.

SERINA,
J'AI VU
TON PÈRE
AUJOUR-
D'HUI.



EN PLUS, ON
N'A PAS TROP
L'OCCASION
DE SE
VOIR.

CE
N'EST RIEN,
T'EN FAIS
PAS !

HUH ?

J'AURAIS PU
VOUS LE DIRE
MOI-MÊME...
DÉSOLÉE POUR
LE DÉRAN-
GEMENT.



QU'EST-CE
QUE T'EN
DIS ?

LA
COMPTABILITÉ
FISCALE
T'INTÉRESSE
?



ALORS
SI TU VEUX
CONTINUER DE
TRAVAILLER
ICI, TU AURAS
NOTRE
SOUTIEN.

TON PÈRE
A DIT QU'IL
VOULAIT
RESPECTER
TON OPINION,



HAHAHA,
DÉSOLÉ.

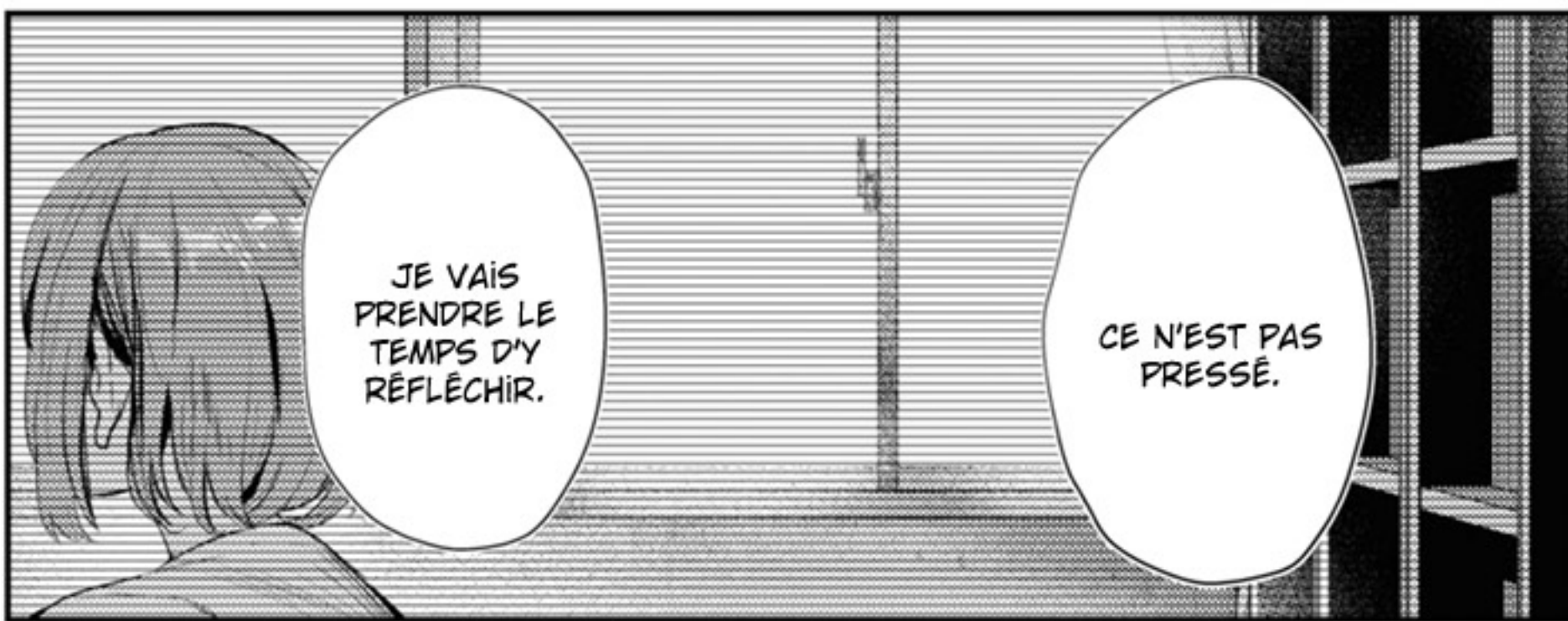
TU DEVRAIS
Y RÉFLÉCHIR.
MAIS PREND
TOUT LE
TEMPS QU'IL
TE FAUDRA.

MERCI...



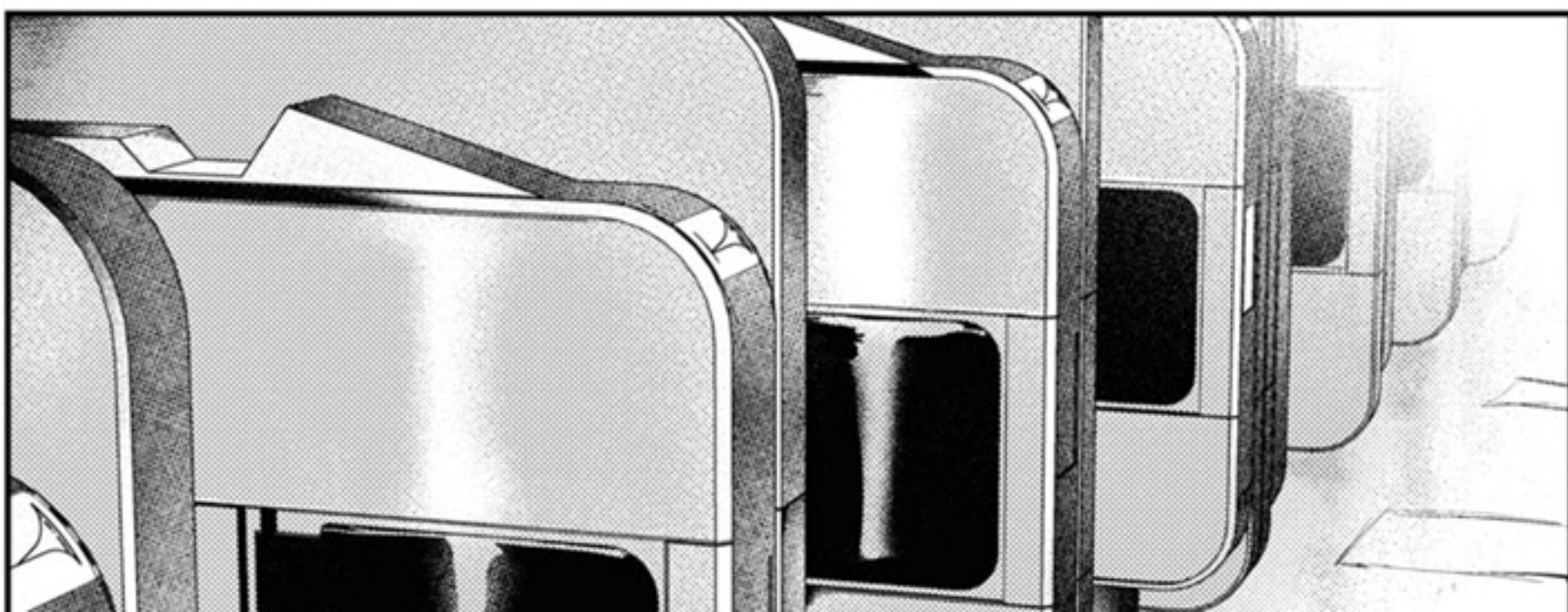
JE T'AI DIT DE
NE PAS LUI
METTRE LA
PRESSION.

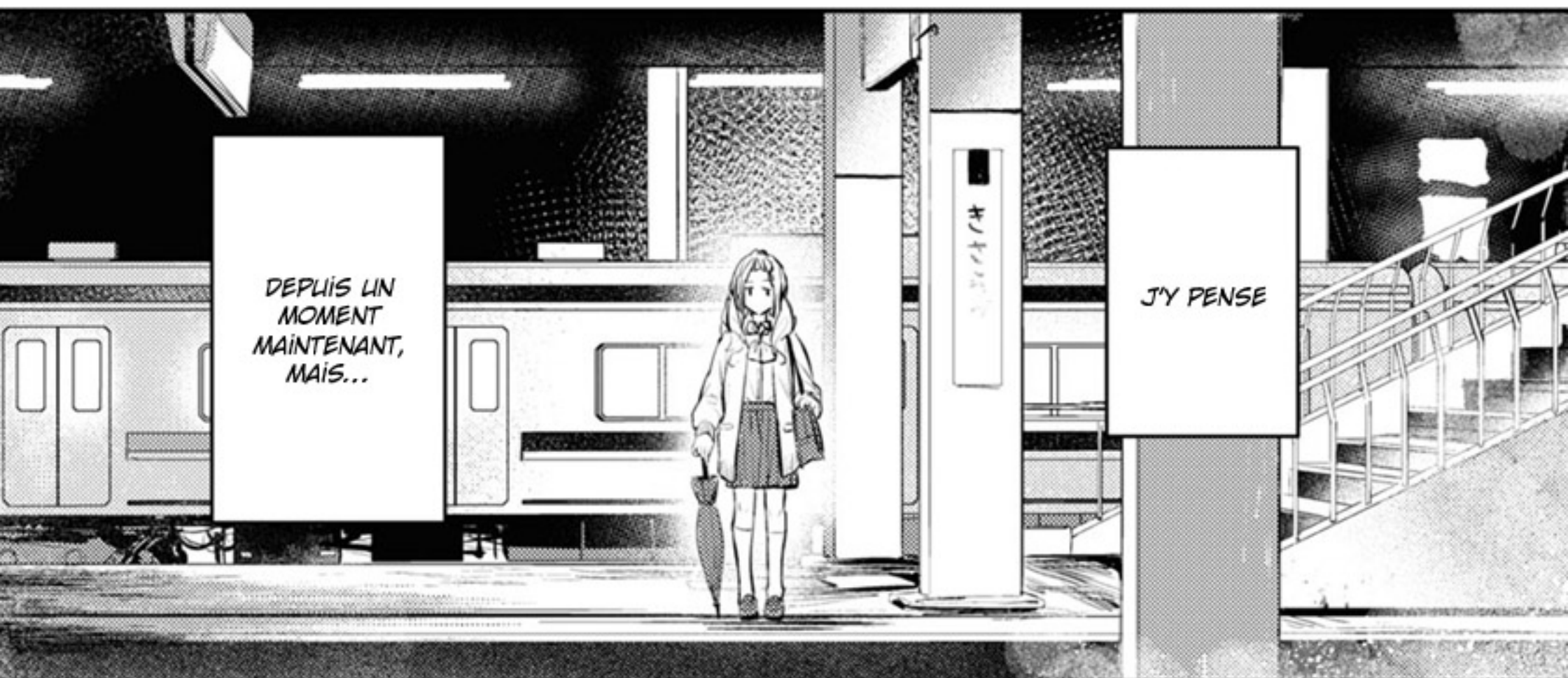
HÉ,
DOUCEMENT.



JE VAIS
PRENDRE LE
TEMPS D'Y
RÉFLÉCHIR.

CE N'EST PAS
PRESSÉ.





DEPUIS UN
MOMENT
MAINTENANT,
MAIS...

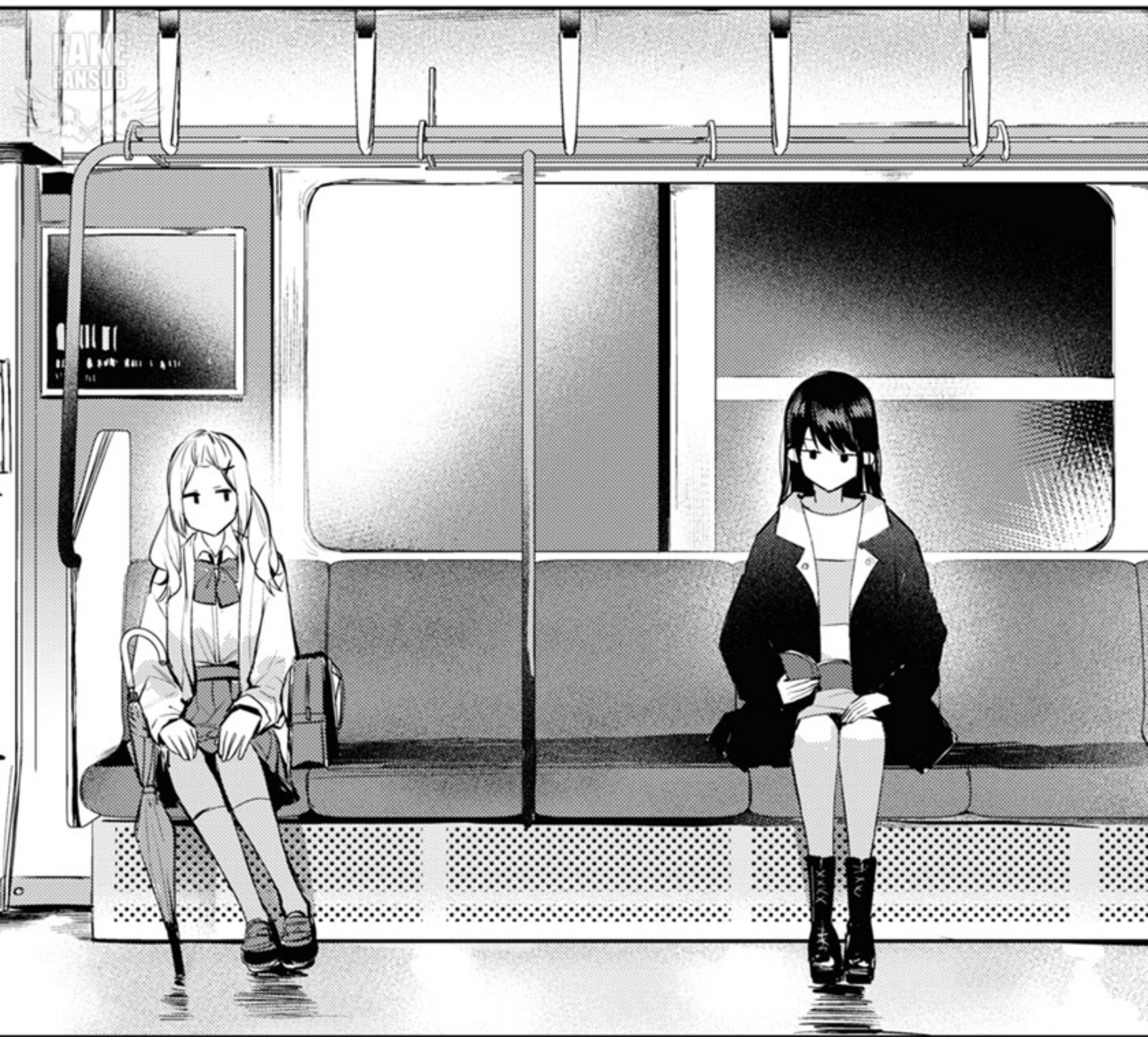
J'Y PENSE



LE TRAIN
DU QUAI
NUMÉRO 4
VA BIENTÔT
ARRIVER.









LGH.

SÉRIEUSEMENT ?



C'EST PARCE
QUE JE SUIS
RESTÉE TARD
AU BOULOT
AUJOUR-
D'HUI ?



SI ELLE
EST SAPÉE
COMME ÇA...
ELLE FAIT
ENCORE CE
"BOULOT" ?

JE NE
L'AVAIS ENCORE
JAMAIS CROISÉ
DANS LE
TRAIN...



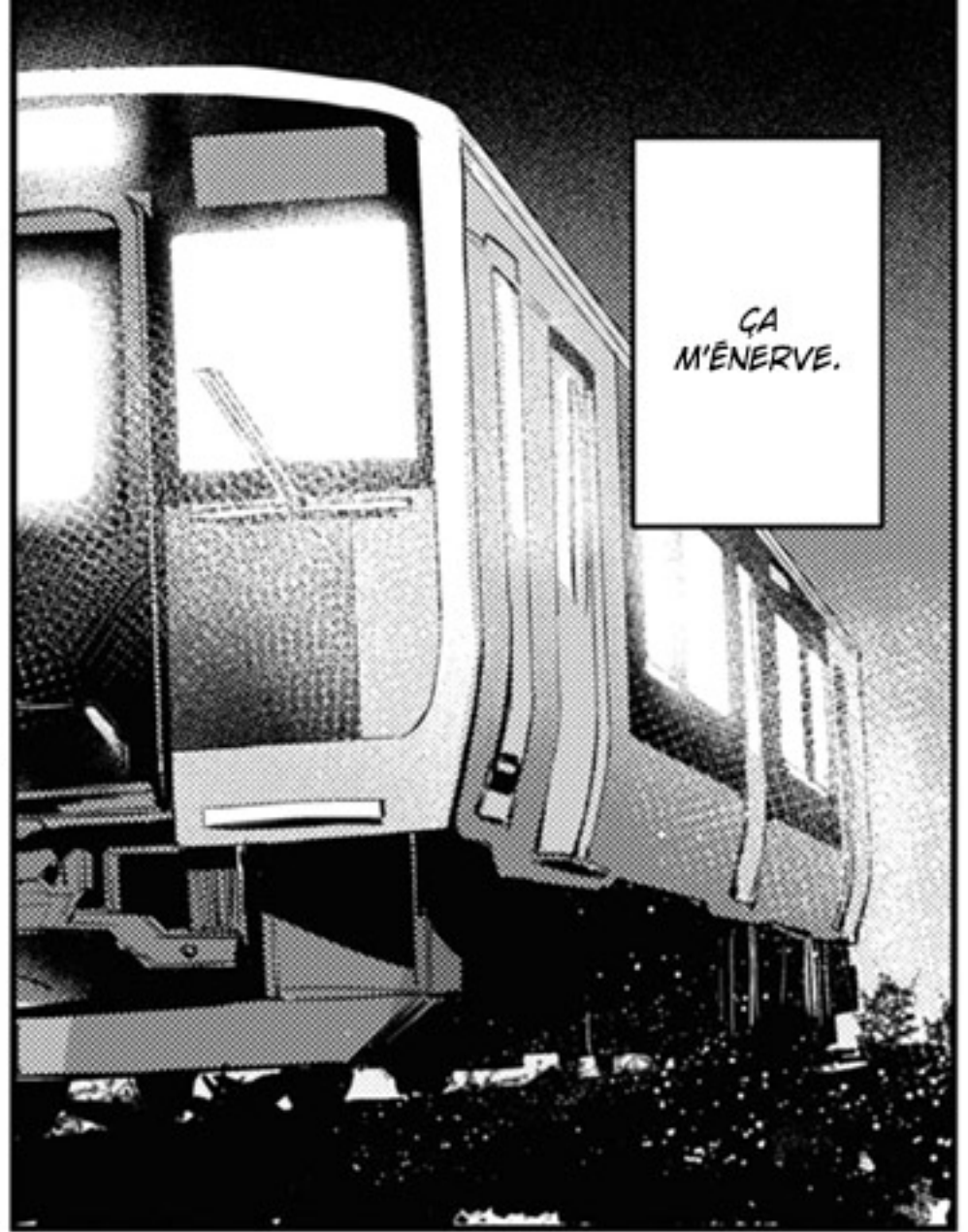
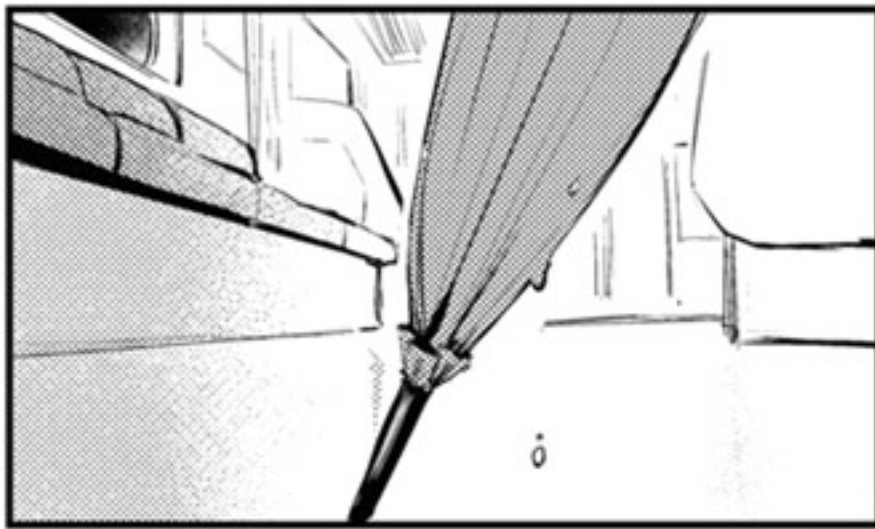
ELLE EST
TOUJOURS
COMME ÇA.

À SE DONNER
DES AIRS.



ELLE A BIEN
REMARQUÉ
QUE J'ÉTAIS
LÀ.

MAIS ELLE
M'IGNORE...
C'EST
AGAÇANT.



ÇA
M'ÉNERVE.



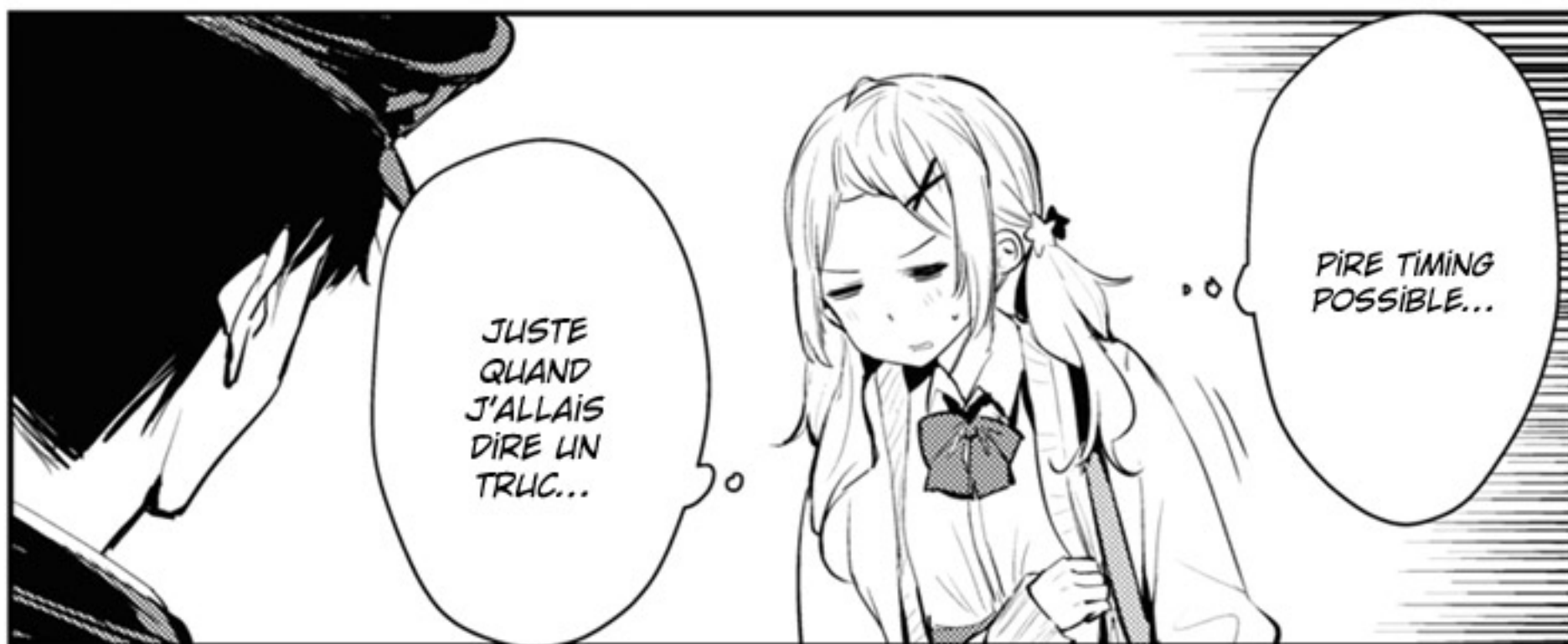
HÉ,
POURQUOI
T'ES-

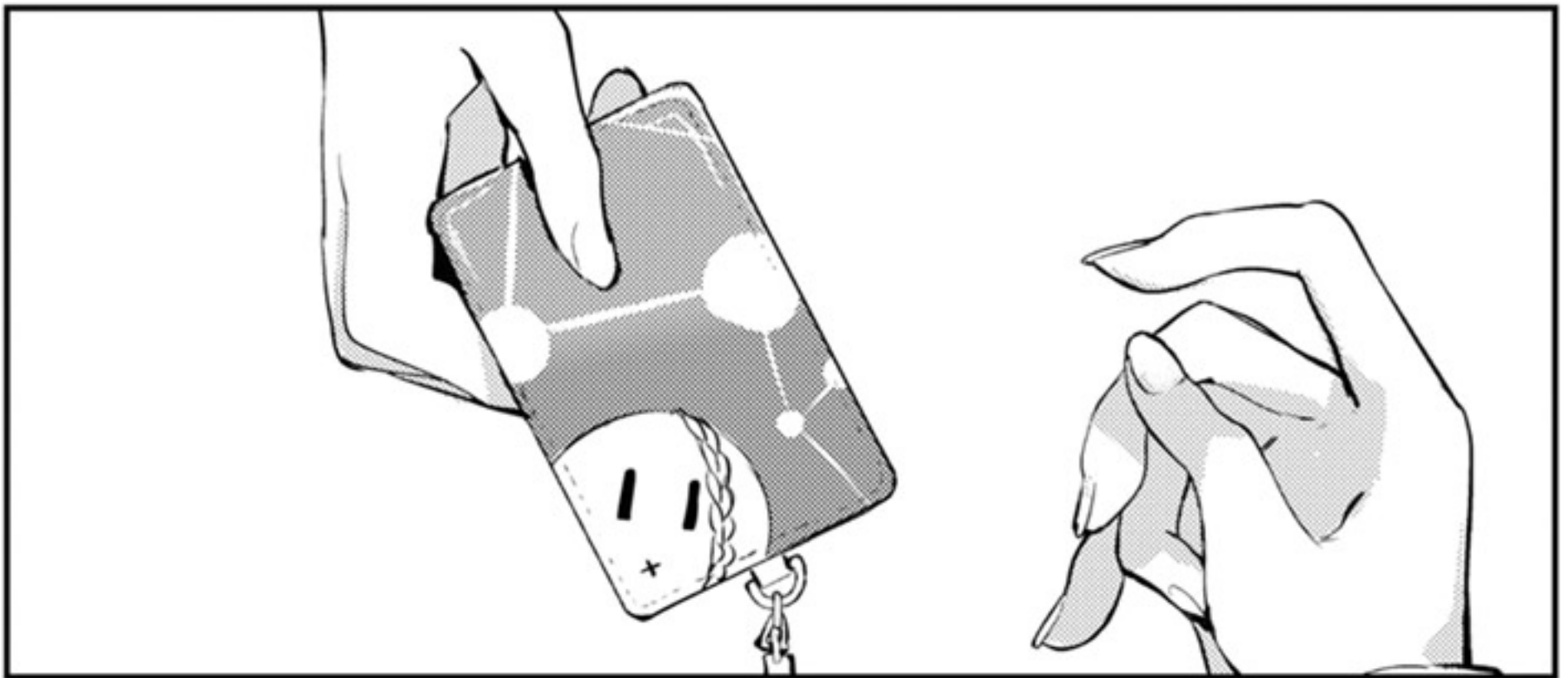


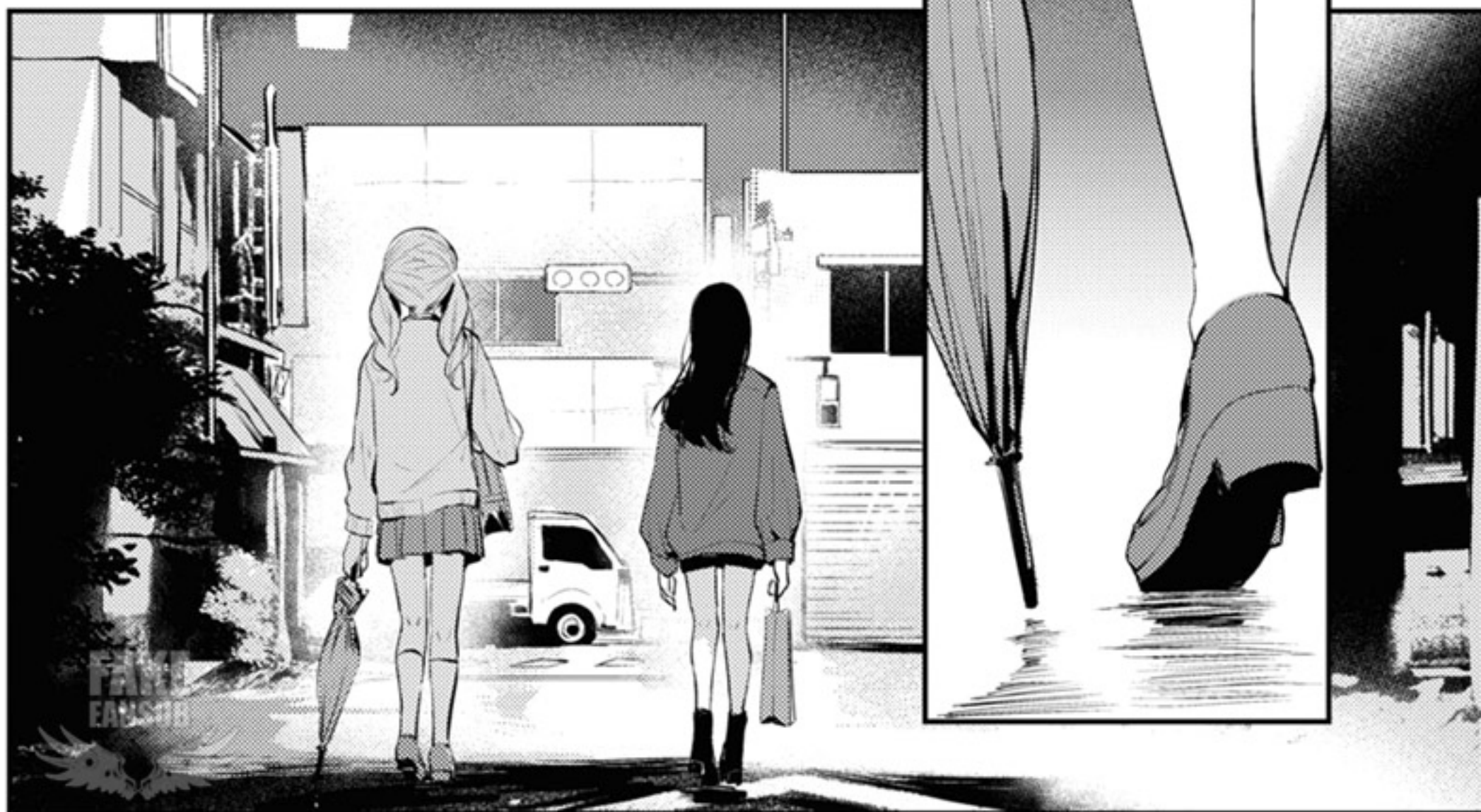
PROCHAIN
ARRÊT :
KAZUSA
ITOGAWA.



277









AH...

UM...
QU'EST-CE
QUE TU
LISAIS ?



TU
ALLAIS DIRE
QUELQUE
CHOSE
DANS LE
TRAIN.



... JE
VOIS.

IL EST
PLUTÔT
BIEN.

JE
VOIS.

UN
LIVRE ÉCRIT
PAR JANE
AUSTEN.



C'EST
QUOI CETTE
CONVERSA-
TION COM-
PLÈTEMENT
INUTILE...





QUE
JE SOIS AU
COURANT DE
TON POINT
FAIBLE ?

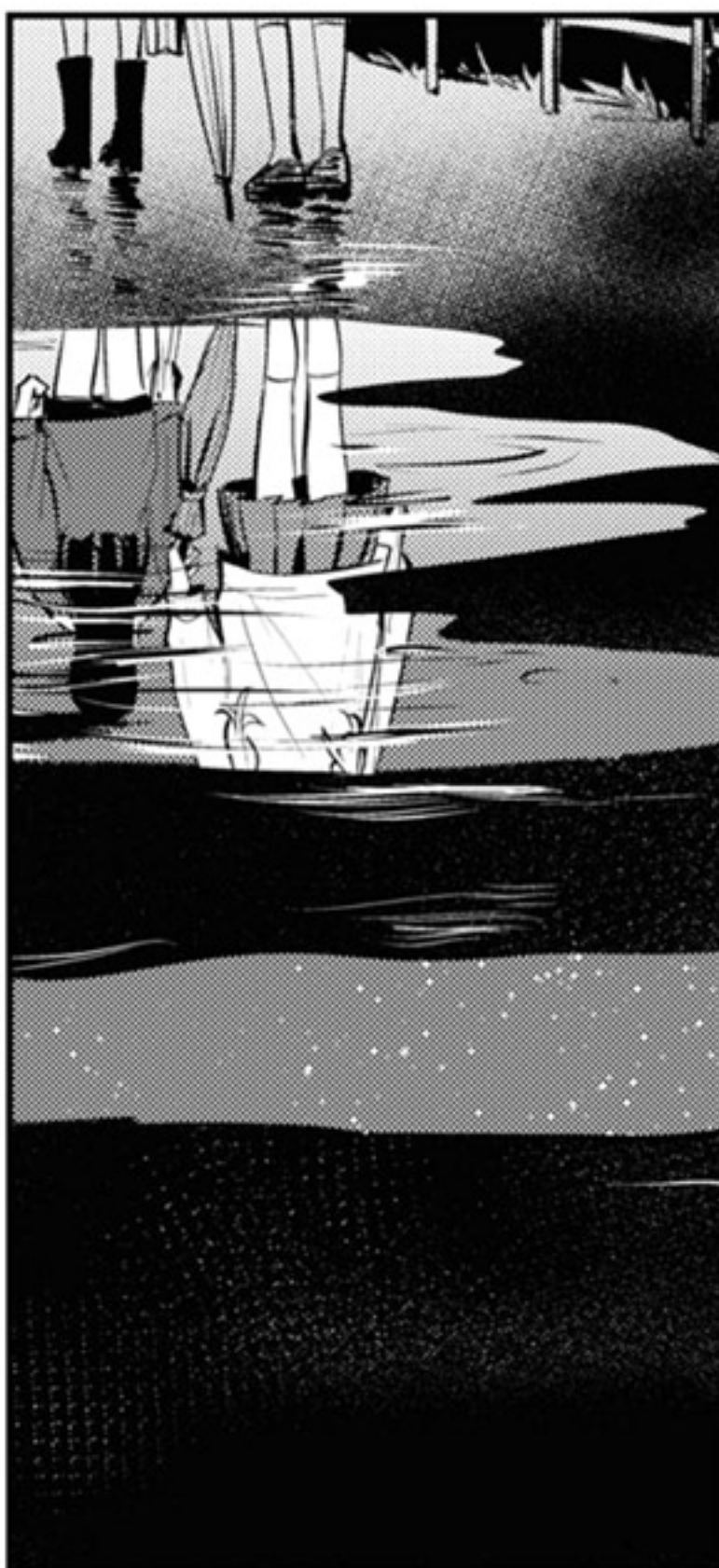
TU T'EN
FICHES
VRAIMENT



TU N'AS
PAS EU
PEUR ?

J'IMAGINE
QUE ÇA
M'A UN PEU
ENNUYÉE
QUE TU L'AIES
DÉCOUVERT.

HMMM.



POUR TE
DIRE LA
VÉRITÉ...

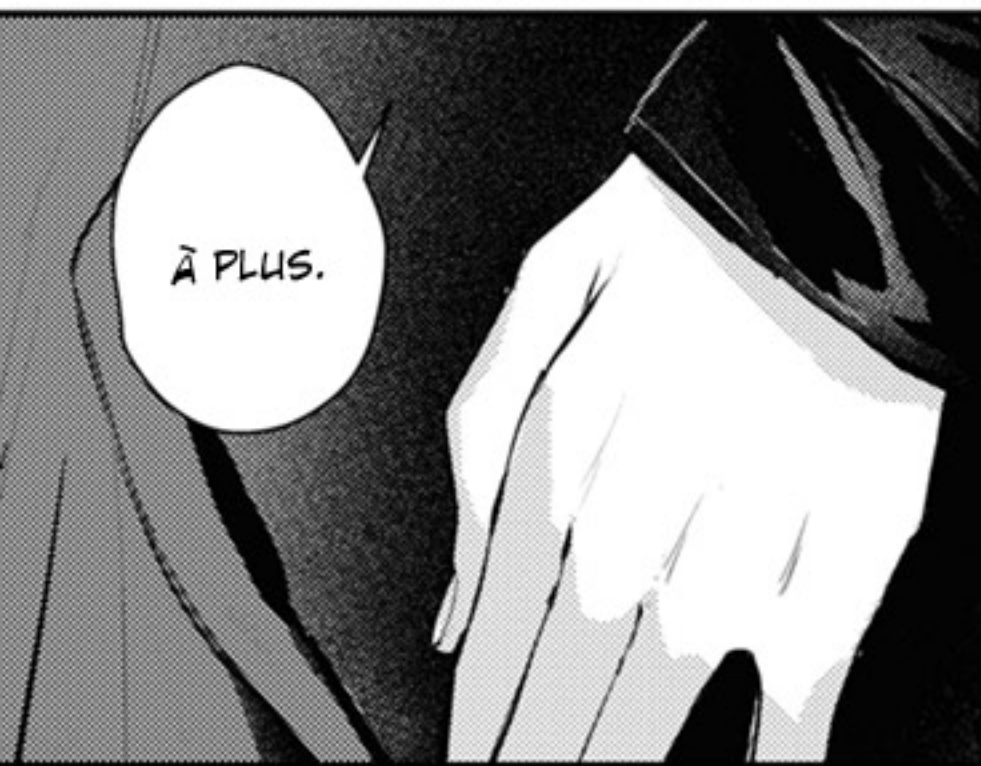


QUOI ?

JE M'EN FICHE
ROYALEMENT.



COMMENT
ÇA... ?

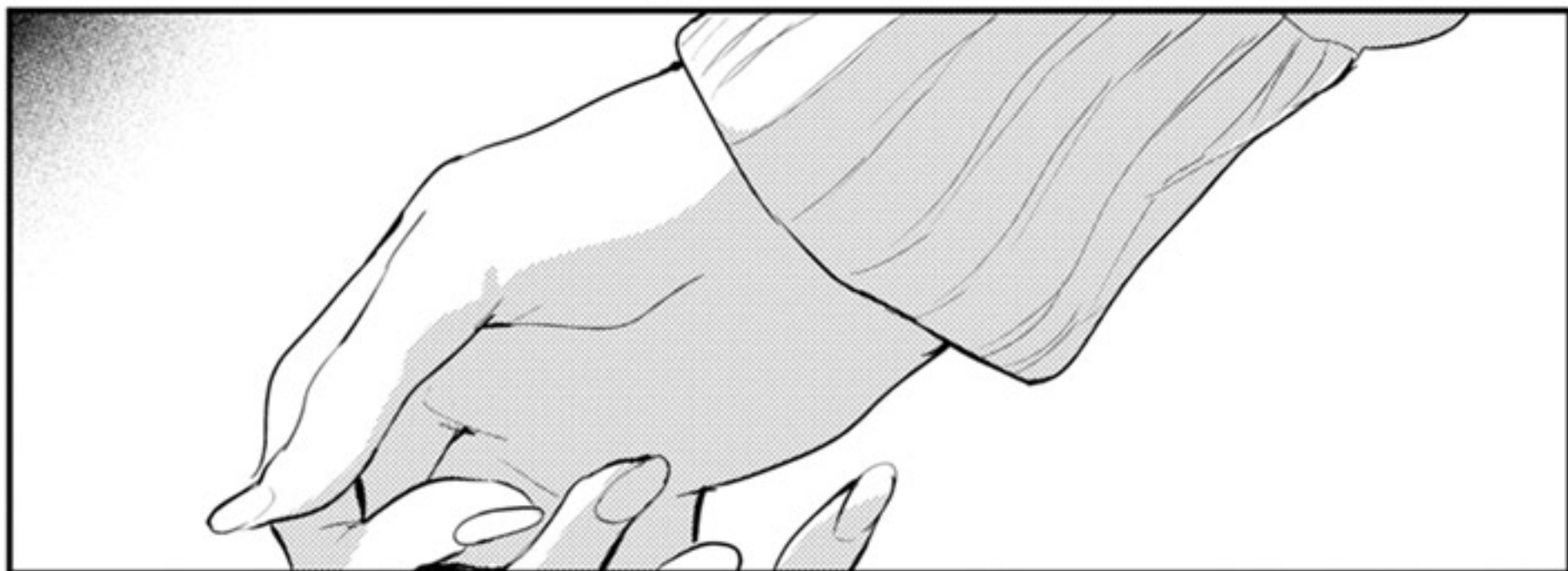
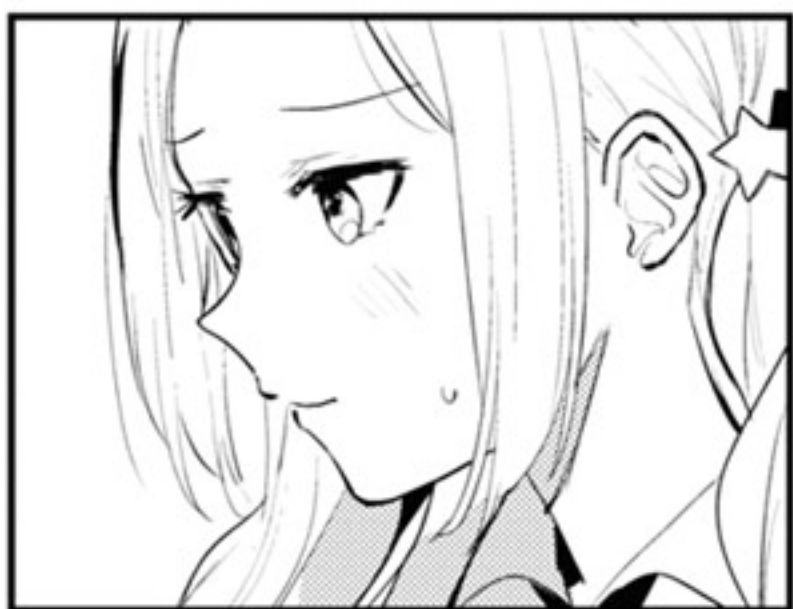


À PLUS.



PARCE QUE
POUR MOI,

PEU
IMPORTE CE
QUE TU FERAS,
LE RÉSULTAT
SERA LE
MÊME.

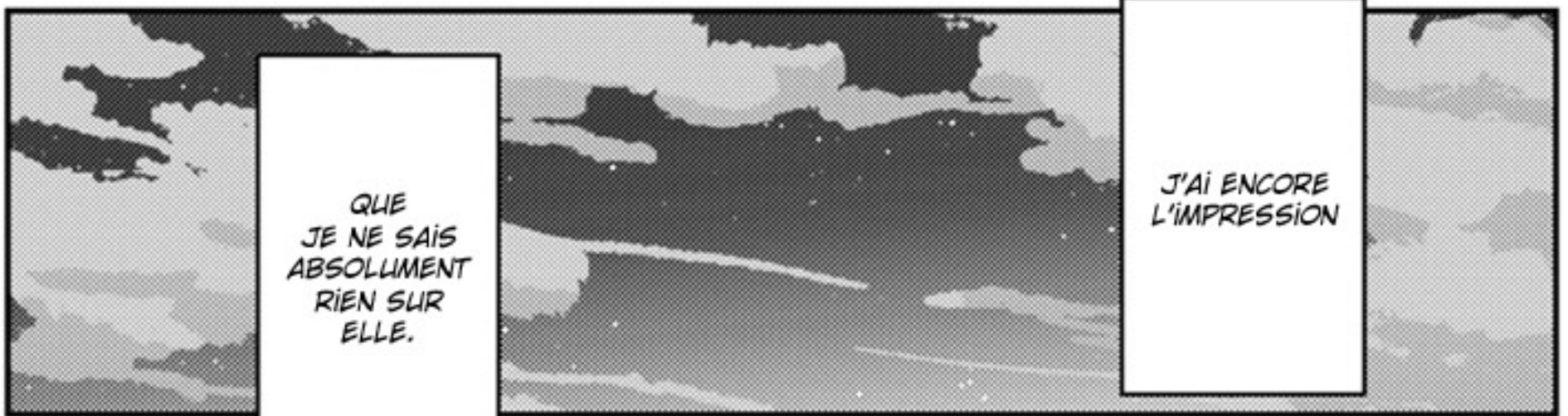




ALORS
ELLE HABITE
PAR ICI ?



CETTE
FILLE...



QUE
JE NE SAIS
ABSOLUMENT
RIEN SUR
ELLE.

J'AI ENCORE
L'IMPRESSION



C'EST
ENFIN LE
MOMENT DE
CHANGER
D'UNIFORME
!



OH, VRAIMENT ?

ALORS
LE COMITÉ
DES MŒURS
NE PEUT
RIEN DIRE !

MAIS PAS
SEULEMENT ÇA.
LA JUPE D'ÉTÉ
EST PLUS
COURTE

L'UNIFORME
D'ÉTÉ EST
VRAIMENT
PLUS JOLI~

NEKOZUKA.

JUSTE
APRÈS QUE
TU AIES
DIT ÇA
AUSSI...

POUR-
QUOI ?!

P...
POURQUOI ?

JE T'AI DIT LA
DERNIÈRE FOIS
QUE CE N'ÉTAIT
PAS DU MA-
QUILLAGE,
C'EST-

IL FAUT
QU'ON
PARLE.

NON,
NON.

CE
N'EST PAS
DE ÇA DONT
JE VEUX
PARLER
AVEC TOI.

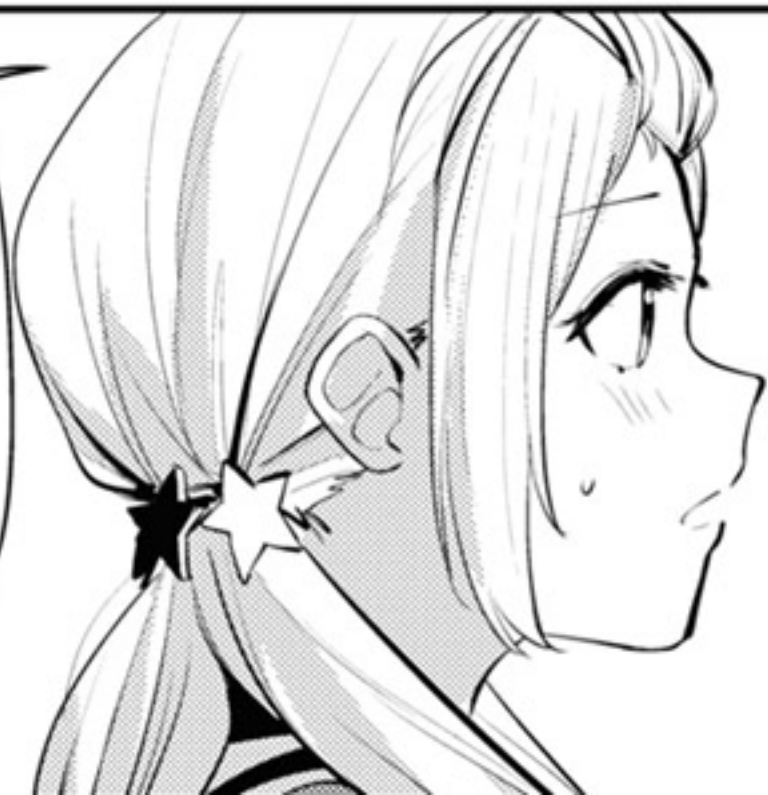
D'AILLEURS,
TES CHAUS-
SETTES NE
SONT PAS CON-
FORMES AU
RÈGLEMENT,
N'EST-CE
PAS ?

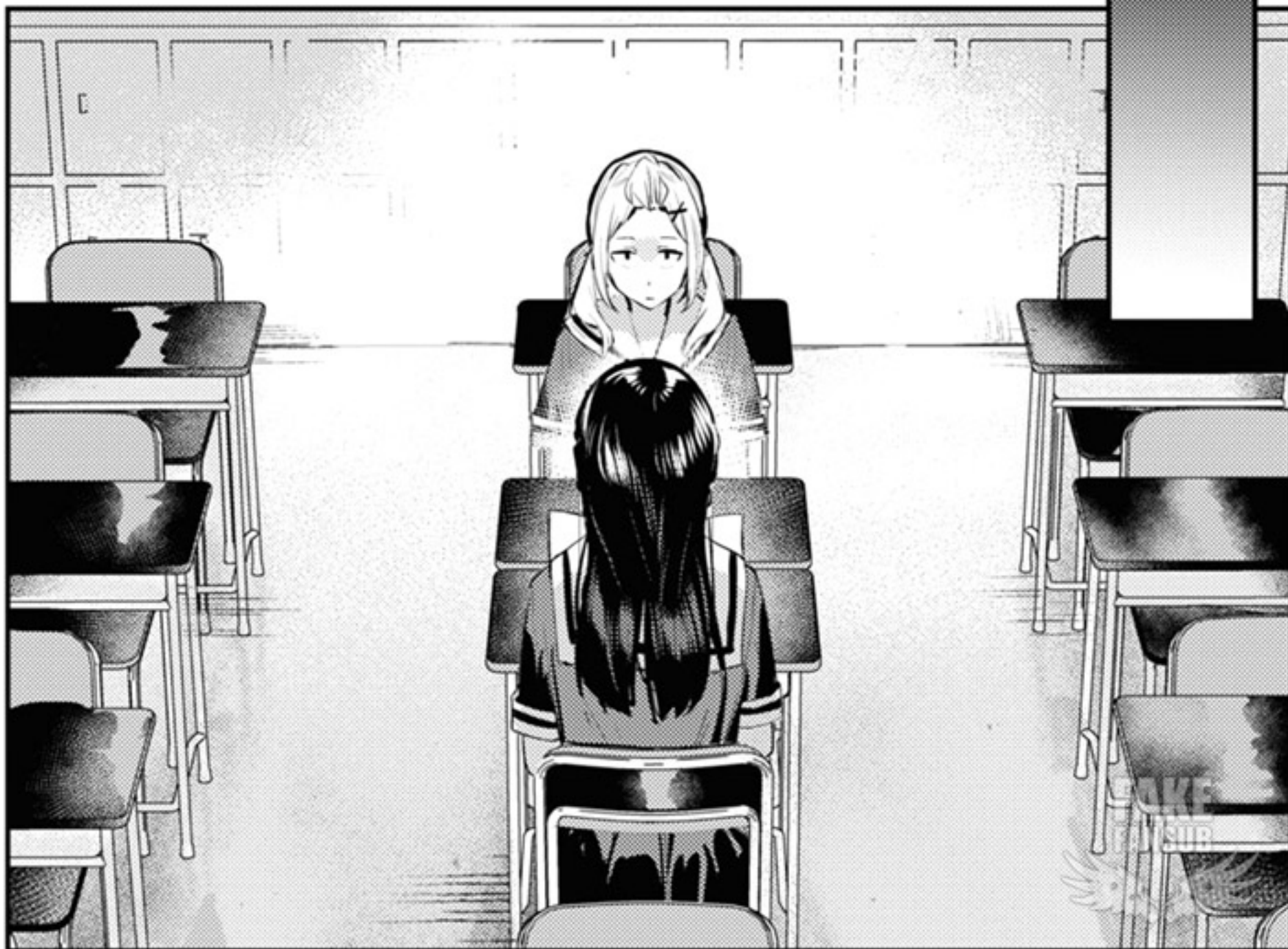
JE SUIS
DISPO
APRÈS
LES
COURS
AUJOUR-
D'HUI.

AH,
UM...

MME
ICHIHARA
VOULAIT
SAVOIR
QUAND
TU ÉTAIS
DISPONIBLE
POUR EN
PARLER.

C'EST À
PROPOS DE
LA VISITE DE
L'ÉCOLE.





To be continued.